



SOMMARIO

Relazione del Presidente Lombardo	1
Commissione Bilancio, contributi e regolamenti	3
Commissione Cultura, sport e tempo libero	4
Commissione Giovani e istruzione	5
Commissione Mobilità, ambiente e verde pubblico	6
Commissione Politiche sociali e integrazione stranieri regolari	7
Commissione Urbanistica, territorio e toponomastica	8
La nuova toponomastica in località Man Sant'Antonio	9
La Riqualificazione di S. Bartolomeo parte con Viale dei Tigli n. 4	10
7 maggio 2011: Giornata del Ri-uso	11
Opere pubbliche in circoscrizione: notizie flash	12
Le Associazioni Oltrefersina e l'RSA S. Bartolomeo	14
Le Medie Winkler e l'RSA S. Bartolomeo	15
Bambini cittadini attivi con il Presidente	16
Bambini cittadini attivi con la Consulta	17
Che cos'è il Polo sociale?	18
Argento vivo piccole azioni, cuore grande	19
I 25° anni del Circolo Anziani e Pensionati "La Casota"	20
La crescita delle famiglie a Trento e in ...Oltrefersina!	21
Circoscrizione n. 10 - Notizie Utili	22
Telefono d'Argento: 4 anni insieme alla comunità	24

L'ATTIVITÀ DEL 2010

RELAZIONE DEL PRESIDENTE LOMBARDO

Premessa

Con Delibera n. 28 del 29.03.2011 è stata approvata la Relazione sull'attività politico amministrativa dell'anno precedente che, da Regolamento, il Presidente della Circoscrizione è tenuto a sottoporre al Consiglio. Provo ad estrarre dalla corposa Relazione, alcuni passi essenziali per documentare l'attività istituzionale del Consiglio, delle proprie Commissioni di lavoro ed anche delle collaborazioni con le Associazioni e Gruppi di volontariato, vera ricchezza, per fortuna, della nostra comunità. Merito dei Consiglieri circoscrizionali, del personale di segreteria, dell'Equipe del Polo Sociale Mattarello-Oltrefersina, ma anche di quanti si sono spesi con impegno nell'oscuro lavoro delle Commissioni. È giusto ricordare l'apporto delle realtà associative di volontariato senza il quale, bisogna riconoscerlo, poche attività avrebbero la certezza della riuscita. Tra tutte le attività proposte

ed assecondate dalla Circoscrizione penso meriti adeguato risalto il "Telefono d'Argento dell'Oltrefersina", realtà sempre più gradita e riconosciuta dagli anziani che possono rivolgersi al numero dedicato, tutti i giorni della settimana e per tutto l'anno (vedi servizio a pag. 24). L'altra realtà è la "Consulta dei Ragazzi", attualmente composta di ca. quindici giovani della Circoscrizione che continua il lavoro di approfondimento delle loro idee tese a portare avanti istanze e progetti all'attenzione del Consiglio circoscrizionale.

I compiti e l'attività del Consiglio

Nel 2010 il Consiglio circoscrizionale ha effettuato n. 16 Adunanze per le convocazioni delle quali sono occorsi n. 11 Uffici di Presidenza. I sedici Consigli hanno prodotto 77 Delibere, nonostante almeno 3 Consigli siano stati dedicati alla presentazione del



Rotatoria collegamento tangenziale

Piano Urbano della Mobilità e del Piano di Lottizzazione delle aree ex Lenzi per cui occorre esprimere parere. Le Delibere hanno riguardato l'espressione di 17 pareri obbligatori richiesti dall'Amministrazione comunale oltre a 14 Documenti, 6 Interrogazioni e 2 Proposte prodotte dai Consiglieri. Altre Delibere hanno riguardato la convocazione di 3 Assemblee pubbliche, la pianificazione delle innumerevoli iniziative per le attività dirette o per contributi ma, anche per nomine e surroghe che si sono rese necessarie a seguito di dimissioni. Nel 2010, la Circoscrizione Oltrefersina è stata interessata da due importanti novità: i fondi anticongiunturali transitati dalla PAT al Comune che hanno consentito l'avvio dei lavori per la posa dei collettori di raccolta delle acque bianche e nere in numerose strade della Clarina e di S. Bartolomeo e, l'avvio della raccolta differenziata porta a porta. Per assicurare la giusta comunicazione ed impartire le dovute informazioni alla cittadinanza, oltre alle 3 Assemblee deliberate dal Consiglio, sono state effettuate ulteriori 11 Assemblee pubbliche distribuite nel territorio circoscrizionale. La natura delle Delibere ha consentito di affrontare vari argomenti, preminentemente tecnici, com'è facile immaginare nel momento in cui si parla di destinazione urbanistica o di mobilità, ma, anche di tematiche particolari quali, per esempio, le modifiche ai Regolamenti. Un dato che mi pare importante sottolineare è quello che riguarda le modalità di espressione dei pareri obbligatori: tra le 17 Delibere riguardanti l'urbanistica, lavori pubblici, regolamenti o la gestione del patrimonio, tutti richiesti dai Servizi di merito, ben 11 sono state licenziate con os-

servazioni debitamente motivate e solo per 6 si è ritenuto di esprimere parere positivo senza alcun rilievo. Un dato che a mio modo di vedere dimostra l'autorevolezza del Consiglio, il quale, evidentemente, è in grado di avvalersi della facoltà e prerogativa di rivendicare la propria autonomia. Le sei Commissioni di lavoro sono state convocate per complessive 36 adunanze ed hanno prodotto una notevole mole di lavoro: proposte ed approfondimenti sulle varie tematiche, in funzione delle quali sono state poste in essere numerose attività, visionati progetti e, elaborato documenti successivamente discussi dal Consiglio circoscrizionale. Tutte le Commissioni, ad eccezione di quella al Bilancio, contributi e Regolamenti, sono composte di soli tre Consiglieri e gli altri, i membri esterni, invece, in parte sono espressione dei partiti e molti, provenienti dal mondo della società civile e del volontariato.

Iniziativa realizzata distinta per tipologia di attività

Tra i compiti attribuiti alle Circoscrizioni, vi è quello non secondario di realizzare e promuovere eventi: attività dirette ed attività indirette o a contributo. Per quanto riguarda le attività dirette vale la pena ricordare le 27 iniziative culturali, del tempo libero e sportive e della socializzazione che hanno visto coinvolte oltre 3.800 partecipanti e ben 15 Associazioni. Per quanto attiene le attività indirette o a contributo, è giusto sottolineare il numero elevato di Associazioni culturali e del tempo libero o sportive che hanno saputo organizzare grazie anche al contributo della Circoscrizione, una trentina d'iniziativa. Attività che hanno coinvolto alcune migliaia di partecipanti, anche tramite le fe-

ste e sagre di quartiere. Altro capitolo rilevante dell'attività circoscrizionale riguarda l'informazione rivolta ai cittadini residenti ed il cui compito è stato demandato dal Consiglio circoscrizionale al Comitato di Redazione. Nel 2010, il Comitato di Redazione, ha curato i testi e l'impaginazione di due numeri per "Trento Notizie" riservati alla ns. Circoscrizione, i n. 291 e 298, entrambi di 24 pagine e distribuiti nei mesi di Maggio e Dicembre per un totale di 18.000 copie. Un dato amministrativo, le sale circoscrizionali sono state concesse 738 volte. A conclusione, doveroso da parte del Presidente è rivolgere il ringraziamento e l'apprezzamento: ai Consiglieri circoscrizionali, ai Membri esterni delle Commissioni di lavoro e del Comitato di Redazione, al mondo del volontariato e dell'associazionismo che opera nel nostro territorio, ai ragazzi/e della Consulta, alle Volontarie/i del Telefono d'Argento. Altri ringraziamenti, egualmente doverosi vanno rivolti al Comitato Associazioni Oltrefersina che ha il pregio di collaborare costantemente con la Circoscrizione per l'organizzazione di eventi importanti, quale la Festa dell'Oltrefersina Insieme, la Festa di Carnevale, i numerosi corsi per bimbi ed adulti ed anche, l'organizzazione dell'annuale colonia estiva, apprezzata dalle numerose famiglie che hanno la possibilità di portare i loro figli in una struttura scolastica, seguiti e vigilati da personale professionista e per finire, all'Equipe del Polo Sociale Mattarello-Oltrefersina con il quale si è instaurato un proficuo rapporto di collaborazione. A tutti, la riconoscenza per i notevoli e preziosi contributi assicurati.

Ai cittadini dell'Oltrefersina, buone ferie.

IN QUESTO NUMERO

Anita Anibaldi, Damiano Avi, Sandro Botto, Alice Dal Farra, Fabio Fedrizzi, Daniela Fronza, Luana Iovine, Paolo Larentis, Emanuele Lombardo, Maria Donata Marinelli, Lorenzo Rizzoli, Chiara Serbini, Giovanna Terragnolo, Rosanna Wegher, Consulta Giovani Oltrefersina, Equipe Polo Sociale, RSA Civica Trento, Segreteria Circoscrizione Oltrefersina, Telefono d'Argento Oltrefersina.

COMITATO DI REDAZIONE

Lombardo Emanuele, Rizzoli Lorenzo, Botto Sandro, Fronza Daniela, Dal Farra Alice, Iovine Luan, Terragnolo Giovanna





Sandro Botto

COMMISSIONE BILANCIO, CONTRIBUTI E REGOLAMENTI

La Commissione Bilancio, Contributi e Regolamenti è l'unica Commissione della Circoscrizione, interamente composta di Consiglieri, 6 per la componente di maggioranza, i restanti 3 a

rappresentanza delle opposizioni, compreso il sottoscritto Presidente. Della Commissione, proprio per la valenza politica e di controllo che riveste, fanno parte anche i Capi-gruppo dei 4 Gruppi politici rappresentati in Consiglio.

Nell'ultimo anno di attività si è riunita almeno sei volte, e gli argomenti trattati sono stati molteplici. Il lavoro svolto da questa Commissione è stato di notevole aiuto nei confronti del Consiglio circoscrizionale stesso, tanto da aver alleggerito quest'ultimo da alcuni carichi di lavoro che avrebbero in qualche modo rallentato l'importante lavoro istituzionale del Consiglio stesso.

Elencare tutte le attività svolte sarebbe di certo impresa non facile, servirebbe molto più spazio di quello a disposizione, e si correrebbe il rischio di tralasciare o banalizzare il lavoro svolto dai Consiglieri che ne fanno parte. Non possiamo non accennare anche che la Commissione si è spesa per l'analisi, ed i relativi suggerimenti, del bilancio comunale di previsione, e recentemente anche del parere al bilancio consuntivo per l'anno 2010, tutte attività obbligatorie per la Circoscrizione, ma che sono anche il sale della democrazia e del buon funzionamento di una Circoscrizione vasta e popolosa come la nostra.

L'attività principale della Commissione si è svolta nel mese di febbraio, momento nel quale si sono esaminate tutte le richieste di contributo pervenute dalle varie Associazioni presenti sul territorio. Questi contributi, sono stati assegnati per coprire parte delle spese preventivate per attività specifiche programmate sul territorio, attività che vanno dal volontariato, passando per l'associazionismo, per giungere anche ad alcune manifestazioni sportive.

Per le attività indirette organizzate e gestite dalle Associazioni legate al nostro territorio, sono stati erogati contributi per un ammontare di 22.980 € per l'organizzazione di poco meno di 25 attività culturali e 5 di attività sportive. Riguardo alle attività dirette: culturali, sportive e informa-

zione, direttamente organizzate e gestite dalla Circoscrizione, sono stati invece stanziati fondi che ammontano a circa 22.600 euro. Da notare che la crisi economica internazionale ha colpito anche il pingue bilancio a disposizione della Circoscrizione, infatti, rispetto al finanziamento del 2010, si è dovuto provvedere ad un taglio di circa il 6%, e questo ha ridotto l'ammontare complessivo di tutto il bilancio circoscrizionale ad un totale di poco meno di 48.000 euro. Concludendo, colgo l'occasione per ringraziare il lavoro e gli stimoli venuti da tutti i componenti della Commissione da me presieduta.

Ecco il Riparto fondi Deleghe 2011 approvato con Delibera n. 8 del 21 Febbraio 2011:

Attività dirette: (culturale, sociale e sportiva)	€ 15.200,00
Attività indirette: (culturale e sportiva)	€ 22.980,00
Informazione, Funzionamento, Rappresentanza, imposte e Tasse	€ 7.400,00

Sandro Botto
Presidente Commissione Bilancio,
Contributi e Regolamenti



COMPOSIZIONE DEL CONSIGLIO

Presidente
Emanuele Lombardo

Vicepresidente
Lorenzo Rizzoli

Ufficio di Presidenza
Giordano Dainese
Carlo Lacchin

Capigruppo
Paolo Larentis (PD)
Lorenzo Rizzoli (UpT)
Marco Pegoretti (PdL)
Daniela Fronza (L.N.)

Segretaria circoscrizionale
Alessandra Coser

Commissione Bilancio, contributi e Regolamenti

Presidente	Botto Sandro
Vicepresidente	Gilmozzi Mauro
Consiglieri	Avi Damiano, Chistè Luciano, Cramerotti Elena, Fronza Daniela, Larentis Paolo, Pegoretti Marco, Rizzoli Lorenzo.

Damiano Avi



COMMISSIONE CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO

Nel programmare le attività culturali dirette della Circoscrizione, la Commissione spesso s'interroga su cosa possa essere veramente utile ai nostri quartieri. A volte si sarebbe tentati di

puntare a eventi di grande portata, che attirino un grande numero di persone. Una più attenta riflessione, fa emergere però come eventi di media o piccola portata, magari organizzati coinvolgendo più soggetti del territorio, risultano particolarmente significativi e aggreganti per la comunità. Un esempio ne è stato il cineforum. Spesso questo tipo di attività viene fatto in modo naturale dalle tante Associazioni e realtà di cui è ricca la Circoscrizione e che, nel limite del budget, vengono aiutate tramite i contributi indiretti. Altra questione importante è la pubblicizzazione degli eventi: spesso è molto più facile organizzarli che divulgarne la loro esistenza. Per questo, con il supporto del sistema informativo, è stata creata una mailing list che conta già ca. 300 contatti: per chi volesse iscriversi, l'indirizzo è: eventi.oltrefersina@gmail.com.

*Damiano Avi
Presidente Commissione Cultura,
sport e tempo libero*

Estate 2010 - Il ritorno di Supermario in Clarina



In sintesi, le PROPOSTE della Commissione Cultura, sport e tempo libero nel 2010

Marzo-Aprile

Sala Circoscrizionale - via La Clarina
Cineforum (4 appuntamenti)

Giovedì 28 aprile - ore 20.30

Sala Circoscrizionale - via La Clarina

Viaggio attraverso la tempesta perfetta con Andrea Mazzalai – serata culturale sulla crisi economica.

Maggio-Giugno

Campi Melta di Gardolo

Torneo tra Circoscrizioni: calcio, basket, pallavolo dedicato a bimbi.

Martedì 7 Giugno, sera

Viale dei Tigli - San Bartolomeo

live@PALAFITTE - Concerto all'aperto

In collaborazione con PORTOBESENO e l'OPERA UNIVERSITARIA DI TRENTO.

Luglio-Agosto

Appuntamento ormai tradizionale e apprezzato è: TRENTOESTATE IN CIRCOSCRIZIONE.

Pur nelle ristrettezze dovute alla crisi economica, l'impegno è quello di proporre almeno 4 eventi estivi; privilegeremo quelli per bambini che però, spesso, piacciono anche agli... adulti!

Sabato 3 Settembre, pomeriggio e sera

ARCATE DI NOE - Evento multidisciplinare per vivere il parco del Salè in collaborazione con una decina di associazioni.

Novembre-Dicembre

Due Concerti di Natale in collaborazione con realtà del territorio.

Commissione Cultura, sport e tempo libero

Presidente	Avi Damiano
Vicepresidente	Dellantonio Simonetta
Consiglieri	Peruzzini Paolo
Membri esterni	Anderle Luigi, Appolonia Claudio, Bonetti Andrea, Boninsegna Silvano, Carmeci Giuseppe, Colangelo Antonio, Dalponte Renato, Degasperi Marco, Demattè Antonella, Gallione Antonello, Viviani Matteo, Menapace Franco, Gecele Daniele, Dalla Serra Lino, Zanella Secondo
Di diritto: i Bibliotecari circoscrizionali	Girardelli Franco, Grisenti Loretta

Elena Cramerotti



COMMISSIONE GIOVANI ED ISTRUZIONE

L'anno in corso è iniziato con l'amara, ma oramai ben prevedibile presa di coscienza dei tagli economici imposti dal Patto di Stabilità. La riduzione del budget è cosa nota, il Sinda-

co, attraverso il nostro Presidente di Circoscrizione, ha chiesto a tutti un sacrificio in nome di una sobrietà diventata una chiara necessità. Con questa doverosa premessa, la Commissione Giovani ed Istruzione che molto ha investito anche negli anni passati, ha riflettuto per cercare di offrire alla cittadinanza eventi numericamente più limitati, puntando decisamente sul loro contenuto.

Il primo passo in questo processo decisionale è stato quello di fare un bilancio degli eventi organizzati lo scorso anno per terminare con un'approfondita analisi del contenuto. Abbiamo cercato cioè di privilegiare e mantenere gli eventi che hanno riscosso maggior gradimento, quelli che hanno maturato una storia e che rappresentano un appuntamento atteso dall'utenza.

L'anno, a oggi che scriviamo, naturalmente è già iniziato anche per noi, con la conferma:

- del **TORNEO DI CALCIO BATILABALA**, che si è tenuto a cavallo fra gennaio e febbraio e ha dato spazio a 4 squadre che si sono sfidate in due giornate;
- del **GIOVEDÌ GRASSO** con le mascherine dei più piccoli, che hanno goduto della Mega Pesca e di altri giochi organizzati per i nostri "giovani di domani": successo garantito!

Considerata la mission della nostra Commissione, sulla programmazione della seconda metà dell'anno è stata data precedenza agli eventi che riguardano i giovani, valorizzando la **FESTA DEI GIOVANI/FESTA DEI DICOTTENNI** che anche quest'anno verrà proposta (**giovedì 15 settembre**) in occasione della 16° ed. **OLTREFERSINA ... INSIEME** nell'accogliente tendone: per l'occasione i protagonisti saranno i maggiorenni del 2011, per loro musica e intrattenimento, gastronomia offerta, divertimento e premi!

Di lì a poco, precisamente il **22 ottobre**, sarà di scena nel-

la ormai nota location in via La Clarina il **COVER OLTREFESTIVAL**. La 6° edizione, da sempre in primo piano nella nostra organizzazione, quest'anno ammicca ancor più all'accresciuto livello tecnico dei suoi partecipanti: considerato a ragione dagli intenditori un buon trampolino di lancio per i gruppi musicali giovanili locali, gode infatti di moltissime richieste d'iscrizioni. Quest'anno, per garantire sempre maggior spessore, l'esibizione avverrà dopo un'iniziale selezione. Raccomandiamo quindi ai ragazzi di non perdere quest'opportunità e di informarsi per tempo in Circoscrizione sulle modalità proposte. Il premio in palio è una sessione di registrazione! Nei mesi di **novembre** e inizio **dicembre**, bando ai pomeriggi uggiosi! Tornano a grande richiesta i pomeriggi **GIOCAFILM** organizzati in Circoscrizione con spettacoli di diverso genere per bambini e ragazzi, con giochi d'intrattenimento.

Il **Natale** anche quest'anno ci ricorderà il valore della condivisione e della famiglia. Con il **PRESEPE NEL CONDOMINIO** i giovani di domani e i giovani di ieri avranno modo di donare a tutti il loro messaggio di testimonianza lavorando gomito a gomito per l'elaborazione di vere e proprie opere d'arte... quale migliore au-

spicio anche per noi, affinché anche per il 2011 si riesca a creare un variopinto manufatto di relazioni umane!

(di Chiara Serbini)
per Elena Cramerotti,

Presidente Commissione Giovani e Istruzione



Carnevale 2011 al Centro Civico

Commissione Giovani e Istruzione

Presidente	Cramerotti Elena
Vicepresidente	Rizzi Mario
Consiglieri	Visintainer Francesco
Membri esterni	Bertoli Flavio, Casagranda Corrado, Ferro Desirè, Folgarait Paolo, Garzetti Francesca, Iovine Luana, Negriolli Veronica, Miclet Ernesto, Serbini Chiara, Tomasi Andrea

Fabio Fedrizzi



COMMISSIONE MOBILITÀ, AMBIENTE E VERDE PUBBLICO

In questa primavera la Commissione ha concluso il lavoro di rilevazione e segnalazione delle piccole aree degradate presenti sul nostro territorio. Si tratta di un'iniziativa in capo al Servizio

Ambiente del Comune, che si è avvalso della collaborazione delle Circoscrizioni e che punta al recupero ambientale di zone che presentano problemi di abbandono o decadenza. I componenti della Commissione, distribuiti sul territorio dei nostri quartieri, hanno individuato diverse zone, che sono state segnalate nelle modalità richieste. Ci auguriamo sia l'inizio di un percorso che conduca a un miglioramento generale del decoro cittadino; purtroppo bastano pochi comportamenti negativi di alcuni per rovinare il nostro ambiente e a soffrirne sono tutti i cittadini. Sarebbe auspicabile che la cura degli spazi comuni veda coinvolti tutti con la presa di coscienza di servire a un principio di amor proprio, nell'ambito di una proficua collaborazione tra cittadini e amministrazione. Nel mese di marzo è stato espresso parere sul progetto del parco ludico "Prato grande" di Madonna Bianca, riguardante l'area verde accanto a Viale Verona tra la rotatoria con Via Menguzzato e la casa ACLI. Si tratta per ora di un progetto preliminare, illustrato in Consiglio Circoscrizionale dall'arch. Leonardelli del Comune. Visti i tempi lunghi previsti per la realizzazione del progetto, per consentire un'immediata fruibilità dell'area abbiamo proposto l'installazione di dissuasori per impedire l'accesso agli autoveicoli. Abbiamo sollevato qualche dubbio sulla praticità delle panchine in calcestruzzo dalla forma inconsueta pre-

viste e sono state fatte richieste per alcune necessità tipiche dei parchi (fontanelle, rastrelliere per biciclette, particolari sui campi da gioco): avremo modo di verificare quando ci sarà sottoposto il progetto definitivo. La Commissione ha poi fatto alcune considerazioni in occasione della prossima revisione delle linee di autobus della città. In particolare la nostra premura è rivolta a risolvere la sofferenza di trasporto pubblico per la RSA di San Bartolomeo, alla luce del fallimento delle passate sperimentazioni. Sono emerse poi altre riflessioni, come la necessità di abbreviare i tempi di percorrenza tra la parte sud della città e la zona industriale a nord e l'opportunità di verificare fra alcuni mesi la decisione ormai presa di sopprimere il bus NP che giunge

al Palazzetto, quando saranno evidenti gli effetti dell'apertura del casello autostradale di Trento Sud. Queste considerazioni sono state quindi comunicate all'assessore competente. Nell'ultima riunione si è affrontato anche il problema legato ai lavori di prossima realizzazione nella parte nord di Viale Verona, tra le Via Palermo e Fogazzaro; con l'occasione, la Commissione si è dato compito di proporre soluzioni migliorative, da verificare se attuabili in

concomitanza con questi lavori, per la sicurezza del marciapiede e della pista ciclabile di quel tratto. Altro argomento che affronteremo nel futuro prossimo sarà la valutazione degli effetti dell'estensione dei parcheggi a stalli blu in Via Marsala e in Bolghera.

Fabio Fedrizzi
Presidente Commissione Mobilità,
Ambiente e Verde Pubblico



Commissione Mobilità, Ambiente e verde pubblico

Presidente	Fedrizzi Fabio
Vicepresidente	Osler Marco
Consiglieri	Lacchin Carlo
Membri esterni	Benedetti Vlado, Borzaga Alessandro, Bazzanella Stefano, Cacciatore Alfonso, Ferrara Francesco, Huasbergher Claudio, Iovine Luigi, Quaglia Diego, Piscitelli Domenico, Ravanelli Fabio, Siviero Daniele, Turrina Ettore, Zanghellini Alessio, Zanon Alessandro



Paolo Larentis

COMMISSIONE POLITICHE SOCIALI E INTEGRAZIONE STRANIERI REGOLARI

“La solitudine non è mica una follia è indispensabile per star bene in compagnia...”

Questa la citazione da Giorgio Gaber nella locandina preannunciante le due serate di approfondimento sul tema della Solitudine. Solitudine vista sia come momento di sofferenza (quando non scelta in maniera cosciente) ma anche come risorsa per un percorso di recupero e di ricostruzione personale, se aiutati nel modo giusto e dalle persone giuste. I due incontri del 4 e 11 Maggio si sono svolti su proposta del Polo Sociale Oltrefersina-Mattarello e dell'Area Fareassieme del Servizio di Salute Mentale (collegata anche la “Casa del Sole”) e, in tale modo, si è dato il via ad un'altra collaborazione fra la nostra Circoscrizione e Organizzazioni a carattere sociale che hanno sede nel nostro territorio. L'iniziativa è servita per ricordarci come ogni Istituzione non possa essere lasciata sola e slegata dalla realtà territoriale nella quale è situata, proprio per esaltare e rendere concreto e diffuso il valore che essa porta. Ciò è importante non solo per le “grandi” Istituzioni (quelle a valenza provinciale o comunale) ma anche per Associazioni che lavorano per migliorare la coesione sociale del nostro territorio. Un buon esempio, a questo proposito, ci è venuto dal momento conclusivo degli incontri di rinforzo linguistico per donne di origine straniera tenuto presso la Sala circoscrizionale di Piazzale Europa: ancora una volta, oltre al prezioso e consueto contributo delle nostre Insegnanti, si è potuto apprezzare l'aiuto di alcune signore residenti a Madonna Bianca che hanno predisposto la cucina dell'Oratorio per la preparazione e degustazione dei cibi nazionali delle “alunne”: si sono guadagnate riconoscenza e simpatia da parte di quelle persone fino ad allora un po' isolate

dal contesto di Quartiere. L'esperienza sarà ripetuta nel prossimo autunno badando a valorizzare soprattutto l'aspetto della miglior integrazione delle donne di etnie diverse nella nostra comunità (cerchiamo “nonne” disponibili a fare da baby sitter ai bambini non ancora in età di frequentare la Scuola materna che accompagnano le mamme negli incontri). L'appuntamento è per i primi giorni di settembre: superate alcune difficoltà di ordine burocratico, abbiamo trovato il valido conduttore per gli incontri di carattere pedagogico centrati sul tema del passaggio dei nostri bambini dalla Scuola materna a quella Primaria. L'invito è rivolto ai genitori con figli in età dai 5 ai 7 anni e sarà la psicologa dott.ssa Xodo, come l'anno scorso, coadiuvata da alcuni insegnanti delle Scuole materne e primarie della Circoscrizione, a rispondere ai loro quesiti e a dare una corretta impostazione metodologica all'argomento. Ricordando la qualità riscontrata negli incontri dello scorso ottobre su tema analogo (i bambini nella prima infanzia), siamo certi di fare cosa utile insistendo sulla trattazione anche di questi aspetti. Un grande augurio va fatto, infine, ad Emanuele Corn, valido Membro della Commissione, per il suo futuro professionale: da agosto

sarà professore di diritto penale dell'Università statale di Valparaiso in Cile. In una mail Emanuele comunica il suo dispiacere di dover abbandonare la Commissione ma che, considerata l'incertezza delle prospettive da noi, si vede costretto a “guardare ad altri orizzonti”. Nella stessa mail Emanuele si rammarica di non aver potuto fare tanto quanto avrebbe voluto per la nostra Commissione e ci ringrazia per quanto ricevuto. Penso invece che i componenti della Commissione lo ricorderanno per il suo impegno a migliorare tutto quanto ci circonda partendo proprio “dalle persone normali”.

Paolo Larentis
Presidente Commissione Politiche sociali
e Integrazione stranieri regolari



Commissione Polo Sociale e Integrazione stranieri regolari

Presidente	Larentis Paolo
Vicepresidente	Dainese Giordano
Consiglieri	Fronza Daniela
Membri esterni	Avi Mauro, Bertoldi Emiliano, Corn Emanuele, Dallatorre Maria Ezia, Di Maio Vito Gaetano, Groff Marco, Nanushi Fatos, Pigagnelli Silvia, Rawaa Olabi, Rensi Giulio, Sangalli Riedmiller Ilda, Speri Flavio, Tapia Pena Rosa Edith, Wrona Harkabuzik
Di diritto: Coordinatrice Polo Sociale	Dott.ssa Francesca Ruozzi



Anita Anibaldi

COMMISSIONE URBANISTICA, TERRITORIO E TOPONOMASTICA

Il territorio dell'Oltrefersina, per la peculiarità che lo contraddistingue nell'essere insieme centro urbano e periferia ma, anche per la vastità della superficie o per le tipologie di strutture in fase

di cessazione di servizi erogati, pare rientrare nelle attenzioni della Giunta comunale in ambito di pianificazione urbanistica. Di recente, sulla stampa locale è esplosa ampia discussione riguardo al futuro utilizzo delle volumetrie dell'Ospedale S. Chiara: non ha colto di sorpresa la nostra Circoscrizione. Sono anni, infatti, che in occasione della presentazione delle Priorità di Bilancio, il Consiglio circoscrizionale propone perché si metta in atto un "Concorso di idee" per definire "cosa" si vuole destinare in porzioni di volumetrie esistenti. Siamo certi che, pur trattandosi di aree di proprietà della PAT, il Comune di Trento cui spetta decidere circa le future destinazioni urbanistiche, saprà discernere con serenità ed arguzia per ripristinare e rendere "urbanisticamente" vivibile il quartiere della Bolghera. Non potrà essere possibile, penso, mantenere le attuali mostruose - 400.000 mc - volumetrie in un'area di soli sei ettari. E, ampliando le prospettive, come è possibile non soffermarsi sulle aree che, nemmeno tra non molto tempo, si renderanno disponibili per via delle previste dismissioni: le aree ex Distretto Militare e di Casa Girelli. Tutto ciò dopo che negli ultimi anni, con la Variante al PRG, sono state prese importanti decisioni riguardanti le aree ex Lenzi, la riqualificazione di S. Bartolomeo con contestuale abbattimento delle storiche "palafitte" ed anche, l'urbanizzazione delle aree a Stella di Man. Non senza dimenticare che nella collina est sono nel frattempo sorti gli Studentati universitari e l'RSA di S. Bartolomeo e che, in un'area a sud-est della Casa del Sole, sorgerà a breve la struttura sanitaria per malati

terminali "Hospice e cure palliative". La città, dunque anche la nostra Circoscrizione, è chiamata a far fronte ad esigenze crescenti in vari settori e si rende quindi imprescindibile realizzare servizi a favore dei residenti, incrementando in particolare le aree a verde pubblico oltre che migliorare, naturalmente, la viabilità nelle zone del S. Chiara, in Viale Verona ed in Via Degasperi. Si è finalmente sbloccata la situazione in Via dei Tigli e si conta, finalmente, grazie ai 104 alloggi a canone moderato che saranno realizzati nei prossimi anni, di rivedere il nuovo quartiere pulsare di nuove residenzialità. Nell'ambito Piano Casa, non è escluso che la Circoscrizione dell'Oltrefersina possa essere ulteriormente interessata per dare risposte in ordine all'esigenza di garantire un determinato numero di alloggi di edilizia abitativa. L'impegno che la Commissione si assume è quello di vigilare per fare in modo che il Consiglio circoscrizionale possa deliberare coerentemente con le precedenti Delibere in particolare di edilizia pubblica, a fronte della quale il nostro territorio ha già dato enorme contributo se è vero, come è vero che in Oltrefersina, la presenza di case ITEA e Crosina Sartori è quantificata in oltre il 34% del complessivo. Compito delicato e difficile della Commissione è anche quello di occuparsi di Toponomastica. Come più volte sottolineato nei passati numeri, ci rendiamo conto che le nuove denominazioni possano arrecare disagi ai residenti. Pur tuttavia, ci sembra giusto sottolineare

che il principio fondamentale della Commissione e del Consiglio circoscrizionale sia quello di eliminare possibili confusioni e facilitare l'identificazione di una strada, a tutto vantaggio dei mezzi di soccorso. L'occasione di questo breve articolo mi consente di ringraziare i Membri della Commissione per l'impegno e passione che rivolgono alle tematiche dell'Oltrefersina.

Anita Anibaldi
Presidente Commissione Urbanistica,
Territorio e Toponomastica



Studentati universitari

Commissione Urbanistica, Territorio e Toponomastica

Presidente	Anibaldi Anita
Vicepresidente	Pegoretti Marco
Consiglieri	Gilmozzi Mauro
Membri esterni	Arnoldi Edoardo, Carpentiero Gerardo, Casalini Mauro, Cestari Sandro, Ciurletti Lucia, Dal Farra Alice, Del Percio Michele, Di Pippo Carmine Maria, Douroukis Marios, Grisenti Rita, Holnaider Luigi, Piccinini Maurizio, Redolfi Bruno, Tafner Marco

LA NUOVA TOPONOMASTICA IN LOCALITÀ MAN SANT'ANTONIO

ECCO LE NUOVE DENOMINAZIONI DELLE STRADE DI LOC. MAN S. ANTONIO, A VILLAZZANO TRE

- **VIA EMANUELE
DE RICCABONA
(economista, 1844–1927)**

Dal 1880 al 1882 fu Presidente della Società Alpinisti Tridentini. Nel 1883 fu eletto nel Consiglio Comunale di Trento, ove rimase per vent'anni, e fece parte del "partito economico" di Paolo Oss Mazzurana. Dal 1884 al 1912 fu Direttore della Cassa di Risparmio di Trento e nel 1886 fu fra i fondatori del giornale Alto Adige. Sostenne l'autonomia trentina alla Dieta di Vienna, ove fu eletto nel 1900.



Si dedicò con passione alla difesa della montagna trentina, partecipando alla fondazione della Società Alpina del Trentino.

- **VIA EMANUELE
LANZEROTTI
(ingegnere elettrico,
1872–1955)**

Durante gli anni della sua formazione fu attratto dalle posizioni radicali delle associazioni studentesche, di matrice liberale ma aperte alla nascente ideologia socialista. Passò poi nel campo cattolico e agli inizi del '900 fu fra i fondatori dell'Associazione Universitaria Cattolica Trentina.

Fu protagonista del primo piano nella storia della cooperazione trentina, assieme a Don Guetti e ad altri pionieri. Nel 1897 fondò a Romeno la prima Cassa Rurale del Trentino e nel 1898 introdusse il metodo cooperativo nella nascente industria elettrica, dando vita ai primi consorzi elettrici per l'autoproduzione.



Partecipò attivamente al dibattito politico dal quale nel 1904 nascerà il Partito Popolare Trentino, espressione della corrente politica cattolica.

Fu fondatore del Sindacato Agricolo Industriale Trentino, della Centrale delle Cooperative di Consumo, dell'Unione Trentina per Imprese Elettriche e della Banca Industriale di Trento.

- **VIA TULLIO ODORIZZI
(politico, cooperatore,
1903–1991)**

Si laureò in legge nel 1924 e ha praticato la professione di avvocato fino al 1935, quando fu chiamato alle armi per il servizio militare. Combatté la Guerra d'Etiopia e in Albania. Tornò a Trento nel 1945.



Il 21 settembre 1946 fu nominato Sindaco di Trento dal Comitato

di Liberazione Nazionale al posto del dimissionario Gigino Battisti. Venne rieletto il 18 gennaio 1947. Nell'ottobre 1948 lasciò la carica di Sindaco per candidarsi alle elezioni regionali. Nel 1949 fu costituita la Regione Trentino-Alto Adige e Odorizzi ne fu il primo Presidente, dal gennaio 1949 gennaio 1961, per tre legislature. Credeva nella Regione come forma di decentramento amministrativo e di autogoverno, sempre però confrontandosi con lo Stato.

- **VIA GIUSEPPE
FERRANDI
(partigiano, parlamentare,
1900–1955)**

Il suo impegno politico iniziò dapprima nelle file repubblicane per poi diventare socialista nel 1924. Si impegnò nella Resistenza al fianco di figure come Giannantonio Mancini e Angelo Bettini e, dopo l'occupazione nazista dell'8 settembre 1943, s'impegnò nell'organizzazione del CLN (Comitato di Liberazione Nazionale) trentino del quale fu vice responsabile.



Nel 1944 redasse con Giannantonio Mancini ed Egidio Bacchi il Manifesto dei socialisti trentini. Alla fine della seconda guerra mondiale riprese il suo impegno politico e nel 1948 fu eletto nel Parlamento come deputato socialista nelle liste del Fronte Popolare. Dopo l'esperienza parlamentare riprese la sua attività di avvocato penalista.

Lorenzo Rizzoli

LA RIQUALIFICAZIONE DI S. BARTOLOMEO PARTE CON VIALE DEI TIGLI N. 4

Liberate le sedi associative, sono finalmente iniziati i lavori di ristrutturazione della palazzina del civico n. 4 di Via dei Tigli. Ai più sembrerà strano ma la riqualificazione del quartiere parte proprio grazie ai lavori che saranno effettuati nella “palafitta” in un primo momento destinata, come le altre, alla demolizione. Ed invece, seppur con ritardo (in verità non tutto addebitabile all’Amministrazione comunale) ed in virtù dell’impegno assunto dalla Giunta comunale, di questa e passata consigliatura con la Circoscrizione, da sempre sostenitrice della necessità di mantenere nel quartiere i negozi di vicinato, si è giunti alla felice ed unica intuizione di aumentare la disponibilità degli spazi del civico n. 4. In tal modo, la palazzina, debitamente ristrutturata ed in piena rispondenza anche dal punto di vista normativo (barriere architettoniche, risparmio energetico etc.) sarà a tutti gli effetti un edificio delle Associazioni poiché, oltre alle attuali troverà



Viale dei Tigli n. 4

posto il Circo ACLI di S. Bartolomeo, storica presenza e punto di riferimento del quartiere.

Tutta la premessa per poter comuni-

care ai nostri lettori-residenti che lo spostamento del Circolo ACLI nella palazzina di Via dei Tigli n. 4, presumibilmente tra la fine del 2011 e inizio 2012, consentirà l’esecuzione di alcuni altri lavori nei locali dell’attuale sede ACLI e, contemporaneamente, anche nel tunnel dell’edificio ITEA. Le superfici di entrambi i siti debitamente ristrutturati secondo le esigenze delle attività ivi destinate, consentiranno finalmente di allocare i sei negozi cosiddetti di vicinato che operano nel quartiere. Ciò significherà il via libera per l’abbattimento delle restanti cinque palafitte e, quindi, la possibilità “concreta” di apprestare il cantiere per la realizzazione dei ca. 104 alloggi a canone moderato. Un’operazione del valore di oltre 20 milioni di euro che ci regalerà il rione ricostruito e con un nuovo e moderno assetto urbanistico, basilare per far rivivere San Bartolomeo. Un quartiere nuovo che accoglierà giovani famiglie per far rivivere insieme nuovi ricordi ed esperienze.



Una palafitta a S. Bartolomeo

Alice Dal Farra

7 MAGGIO 2011: GIORNATA DEL RI-USO

Ri-usare quello che ad altri non serve, ma che invece potrebbe essere utile per qualcun altro: questo lo spirito delle giornate del Ri-uso, ormai un appuntamento fisso nella nostra Circoscrizione ed in città. Anche quest'anno, infatti, non è mancato il consueto incontro primaverile, con un orario più ridotto, ma che ha attirato comunque tante persone. Il tutto senza pagare nulla, in quanto lo scopo della giornata è di ridare una seconda vita a quello che non serve.

La giornata si è svolta il 7 maggio 2011, dalle 9 alle 13 nel cortile dell'Istituto professionale Servizi alla persona e del legno, in Viale Verona 141, di fronte all'ex Distretto Militare. "Già prima dell'apertura c'erano delle persone fuori dal cancello che aspettavano per portare i loro oggetti e cercare di trovare qualcosa di nuovo" ha detto il Presidente della Commissione Mobilità, Ambiente e verde pubblico Fabio Fedrizzi. All'entrata, infatti, c'era un banco di accettazione in cui veniva fatta una prima valutazione degli oggetti che venivano portati e poi i migliori venivano messi sui tavoli.

"Sono state quasi duecento le persone che nell'arco della mattinata sono passate per portare o prendere qualcosa e il punto di massimo afflusso è stato più o meno verso le dieci di mattina, anche se continuavano ad arrivare persone. Siamo più che soddisfatti di come è andata la giornata, grazie anche all'aiuto che ci è stato fornito dagli ecovolontari del Servizio Ambiente del Comune. La riduzione dell'orario della giornata disposta dal Comune non ci ha penalizzato anche perché le persone interessate sono venute comunque".

A farla da padrone soprattutto i vestiti, da donna in particolare, ma non mancavano anche quelli da uomo e da bambino.

Per i più piccoli ovviamente c'erano i giocattoli: in scatole, peluches, macchinine, bambole.

C'erano anche tanti libri di vario genere: gialli, romanzi, enciclopedie. "I

libri che sono rimasti verranno portati in altre feste simili, onde evitare che vengano buttati" ha ricordato il Presidente Fedrizzi.

Tra le cose che sono arrivate anche alcune tende che sono andate subito a ruba visto anche il periodo e l'avvicinarsi del periodo estivo.

Sono state portate anche delle piccole torce da cortile, giradischi, piccoli

elettrodomestici, passeggini, videocassette, oggetti per l'arredamento, piatti e tanti poster per decorare le pareti casalinghe.

Gli oggetti avanzati sono stati poi recuperati da Dolomiti Energia.

Luana Iovine



OPERE PUBBLICHE IN CIRCOSCRIZIONE: NOTIZIE FLASH

Ampliamento di Via Edmund Mach e realizzazione delle rotonde a monte ed a valle: ultimati i lavori di ampliamento di Via Edmund Mach e realizzazione della rotonda Via Conci-Via Menguzzato-Via Edmund Mach; ultimati anche i lavori di rettifica della rotonda adiacente al Mc Donalds.

Posa collettori raccolta acque bianche in Clarina: proseguono i lavori per la posa dei collettori delle acque bianche che interesserà le Vie Degasper, Fermi, Volta, la Clarina (in corso) Frank, Einaudi Gramsci. I lavori, della durata di ca. due anni consentiranno il corretto smaltimento delle acque meteoriche. Le asfaltature finali saranno eseguite trascorsi i sei-sette mesi dalla chiusura degli scavi per consentire i normali assestamenti dei riempimenti, a breve si procederà con Via Degasper.



Collettori Via la Clarina

di Giugno i lavori per la posa dei collettori delle acque bianche, nere, delle tubazioni di rete idrica e di gas metano.

Percorso pedonale di collegamento tra località Malpensada e Maso Coleva: ultimati i lavori di sistemazione del percorso pedonale di collegamento tra Maso Coleva in località e località Malpensada. Richiesti i lavori di esecuzione dell'illuminazione del percorso.

Ampliamento aule Scuola elementare Clarina di Via Einaudi: entro il mese di Giugno saranno ultimati i lavori di ampliamento del corpo di fabbrica che consentirà l'utilizzo di quattro nuove aule.



Ampliamento Scuola Clarina

Cappella S. Adalberto al Parco di Gocciadoro: proseguono i lavori di risanamento e recupero della Cappella di S. Adalberto la cui ultimazione è prevista nei prossimi mesi.

Riorganizzazione spazi interni Scuole Medie ex Istituto Arte, ora "Otmar Winkler": in fase avanzata di ultimazione i lavori di riorganizzazione degli spazi interni che consentiranno, a breve, la razionalizzazione di superfici da destinare a realtà associative ed alle attività giovanili.

Messa in sicurezza di parte dei percorsi pedonali e carribili del Parco di Gocciadoro: quasi ultimati i lavori di sistemazione dei percorsi danneggiati dai dissesti idrogeologici all'interno del parco e la realizzazione di una scogliera.

Posa collettori raccolta acque bianche, nere e gas metano in Viale Verona: inizieranno nei primi giorni del mese

Marcipiede a Stella di Man: realizzato il marciapiede ovest a sud di Stella di Man.



Marcipiede ovest Loc. Stella Man

Supermercato in Via Gramsci: nei primi giorni del prossimo mese di Luglio sarà aperto un nuovo Supermercato a servizio dei residenti di Via Gramsci e delle vie adiacenti.

Barriere antirumore tratta ferroviaria del Brennero: in fase di completamento i lavori riguardanti le uscite di emergenza lungo il tratto di Via Volta.

Realizzazione parcheggio a raso a sud-est dell' Ospedale S. Chiara: a breve sarà esperita la gara d'appalto riguardante i lavori per l'ampliamento del parcheggio a raso nelle aree a sud-est dell'Ospedale S. Chiara. Il lavoro sarà eseguito a cura di Trentino Mobilità, l'inizio dei lavori si prevede entro la fine del 2011.

Percorso ciclopedonale S. Bartolomeo – Madonna Bianca: nei primi mesi del 2011 sono state avviate le procedure di espropriazione di alcune aree che consentiranno la realizzazione del percorso ciclopedonale tra S. Bartolomeo e Madonna Bianca nell'ambito di quello complessivo tra Gocciadoro e il Parco di S. Rocco. L'inizio dei lavori è previsto per l'autunno del 2012.

Ponte azzurro sul torrente Fersina: in data 27 Aprile sono stati ufficialmente consegnati i lavori di risanamento strutturale del ponte; i lavori saranno ultimati entro il prossimo mese di settembre.



Ponte Azzurro

Realizzazione marciapiede in Via Fermi e Via Volta: continua la procedura per l'espropriazione di alcune aree che consentiranno, per la fine del 2012 la realizzazione del marciapiede lungo Via Fermi e nella parte terminale di Via Volta, versante ovest.

Via Vicenza, interventi per la prevenzione di eventi calamitosi: lanciata la gara di appalto per l'individuazione delle Ditta che realizzerà i lavori di messa in sicurezza del versante roccioso a est di Via Vicenza, nel tratto compreso tra Piazza Vicenza e il ponte di accesso al Parco di Gocciadoro.

Sistemazione ponte sulla Ferrovia del Brennero in Loc. Stella a Man: in attesa del parere di RFI che consentirà l'avvio delle procedure per l'aggiudicazione dei lavori di manutenzione straordinaria del cavalcavia ferroviario di Via Ragazzi del 99, loc. Lidorno;

Collegamento pedo-ciclabile tra Via Conci e Via Tambosi: in attesa di stipula la Convenzione tra Comune e RFI che consentirà l'avvio della procedura di assegnazione dei lavori di sistemazione del sottopasso ferroviario e di realizzazione del percorso pedo-ciclabile tra Via Conci e Via Tambosi, presumibilmente nel 2012 (foto n. 5).



Sottopasso ferroviario Via Conci-Via Tambosi

OPERE IN ATTESA DI FINANZIAMENTO

Grazie alle motivate Delibere del Consiglio circoscrizionale, sollecitate anche con le Priorità di Bilancio, i seguenti Progetti sono stati inseriti in "area d'inseribilità" e cioè, di prossimo finanziamento:

Strada ad ovest della Ferrovia del Brennero: realizzazione strada ad ovest della Ferrovia, esterna alla zona abitata della Clarina.

Regolarizzazione scarpata Via Volta e realizzazione posti auto: copertura corso d'acqua, regolarizzazione profili scarpata e realizzazione parcheggi nel versante ovest della carreggiata.

Via Medici e collegamenti ciclabile con Via Degasperi: lavori per l'approntamento di una piccola area a verde, ad ovest di Via Medici, di alcuni posti auto a rotazione ed il collegamento della pista ciclabile con Via Degasperi.

Parco località Malpensada: realizzazione dell'arredo e dei lavori di sistemazione del Parco meglio noto come "Pratone".

LE ASSOCIAZIONI DELL'OLTREFERSINA E L'RSA S. BARTOLOMEO

La collaborazione con il “mondo esterno” è per noi molto importante. Da quando ci siamo trasferiti nella nuova sede di San Bartolomeo, stiamo cercando di farci conoscere per attivare relazioni e contatti con le realtà del territorio e fare in modo che le persone possano interagire con noi o per dare occasione agli anziani residenti di uscire e dar vita ad una rete di scambio e di reciprocità. In quest'ottica, l'attenzione della Circoscrizione Oltrefersina, del Polo Sociale Oltrefersina-Mattarello e del Comitato Associazioni Oltrefersina testimonia la condivisione di quest'esperienza. Questo progetto si sta attuando attraverso piccoli, ma significativi passi:

- il **pomeriggio del 20 Aprile 2011**, ha visto l'organizzazione presso la nostra struttura di un momento di teatro con la **rappresentazione di Loredana Cont**. La proposta si è rivelata molto divertente per i nostri anziani, e soprattutto molto significativa perché offerta anche ai Volontari del “Telefono d'Argento Oltrefersina”, il gruppo che opera a favore degli anziani della Circoscrizione. Nell'occasione si è quindi verificato uno scambio tra territorio e Azienda Pubblica di servizi alla Persona “Civica di Trento”, creando così spazi di contatto e collaborazione in cui entrambe le realtà hanno contribuito e beneficiato di un'iniziativa conviviale, conclusasi, non a caso, con un rinfresco pasquale e con lo scambio di auguri, insieme alla Circoscrizione, il Polo Sociale ed il Comitato delle Associazioni, cui va il merito di aver promosso l'iniziativa.
- i **pomeriggi di lettura itineranti**, animati dalla volontaria Giuseppa Russo, che hanno preso il via in Febbraio in altre RSA e, anche la nostra struttura il martedì **26 aprile, 3 e 10 maggio**, a partire dalle ore 15 è stata lieta di ospitare le persone che hanno scelto di trascorrere con noi un

momento stimolante e rilassante di lettura. Questa iniziativa nasce dalla collaborazione con “Tavolo Attività Aperte”, gruppo di lavoro composto dal Polo Sociale Oltrefersina-Mattarello, dal Polo Sociale S. Giuseppe – Santa Chiara, Ravina – Romagnano e varie realtà del territorio che collaborano per l'organizzazione di attività e iniziative a favore degli anziani, in termini di socializzazione e valorizzazione.

- altro appuntamento importante è stato quello del **25 maggio**, quan-

- nel corso dell'anno sono venuti a farci visita, a condividere celebrazioni religiose ed a trascorrere momenti ludici, i bambini ed i ragazzi della **Parrocchia di San Carlo**. Per gli anziani è sempre molto stimolante vedere giovani e bambini entrare nella loro casa.
- già da parecchio tempo si porta avanti una collaborazione stretta e molto positiva con le **Scuole Medie Winkler**. Gli alunni vengono regolarmente a farci visita per realizzare con noi vari progetti.



Le poesie di Loredana Cont all'RSA

do negli spazi interni ed esterni della nostra casa si è svolta la **premiazione del concorso di pittura “Colora la vita”** organizzato dal “Tavolo Attività Aperte”. Un momento importante per valorizzare tutte le persone partecipanti al concorso, le cui opere saranno esposte in una mostra.

- stiamo collaborando con la **Parrocchia Sant'Antonio – Sacro Cuore** per la realizzazione, nel nostro giardino, di un orto. In particolare i ragazzi dell'oratorio vengono periodicamente a curare un pezzo di terra, scambiando così qualche chiacchiera con gli anziani residenti.

Per gli anziani è molto importante poter condividere le esperienze, raccontare la propria vita, trasmettere conoscenze e competenze, ma anche ascoltare la voce dei giovani o, ancora, ricevere i sorrisi, l'amicizia e la gioia dei ragazzi, ... in attesa, sempre, del prossimo appuntamento.

Ci auguriamo che nel corso del tempo queste collaborazioni crescano e si consolidino sempre più e magari, se ne aggiungano anche di nuove. Noi vi aspettiamo....

*Servizio sociale A.p.s.p.
“Civica di Trento” &
Polo Sociale Oltrefersina-Mattarello*

A PICCOLI PASSI

Già dallo scorso anno scolastico la scuola media "Othmar Winkler", nell'ambito del progetto "Scuola Territorio", ha intrapreso un percorso di collaborazione con la nuova R.S.A. di S. Bartolomeo. Un gruppo di ragazzi di varie classi, accompagnati da alcuni insegnanti, ha effettuato una serie di incontri con i "nonni" della Casa di Riposo, nel corso di mattinate dedicate al normale svolgimento delle lezioni e quindi "didattiche".

La nuova scala che collega la scuola di Via degli Olmi con la R.S.A. facilita il percorso, che può essere fatto in

pochi minuti. I nonni sono i "vicini di casa" nel vero senso della parola, quindi niente di meglio che andarli a trovare, rendendo così possibile la nascita di un legame via via sempre più stretto e fruttuoso.

Gli anziani hanno bisogno della compagnia dei ragazzi, che movimentano con la loro presenza qualche frammento di giornate ormai troppo uguali a se stesse e li fanno sentire ancora un po' importanti, e i ragazzi hanno bisogno dei racconti, dei ricordi di gioventù, sia belli che brutti, dell'esperienza di questi anziani e inevitabilmente dalla



frequentazione reciproca ha avuto origine un legame anche affettivo, che è benefico.

Questi incontri hanno inoltre permesso la realizzazione di diversi manufatti, come espressione di una fantasia e di una manualità sopite da tempo o dimenticate.

L'attività si è rivelata preziosa perché in tutto il gruppo di nonni e ragazzi si è creato un positivo affiatamento, che a piccoli passi, ne siamo sicuri, farà molta strada.

*La referente del progetto
prof.ssa Maria Donata Marinelli*

RSA San Bartolomeo



I BAMBINI CITTADINI ATTIVI IN CLARINA INCONTRANO IL PRESIDENTE LOMBARDO

A fine marzo, gli alunni delle classi V A e V B della Scuola Primaria Clarina sono andati a far visita ad Emanuele Lombardo, Presidente della nostra Circoscrizione. Gli hanno rivolto una serie di domande, talvolta anche piuttosto impegnative, su alcune questioni che sentono importanti per vivere con maggior benessere il loro quartiere. Tutto questo nell'ambito di "Bambini cittadini attivi", un progetto legato alle iniziative di "Città a misura di bambino" promosse dall'assessorato alle politiche giovanili del Comune di Trento.

Lo scopo è quello di rinforzare spazi, tempi e relazioni con - e per i bambini in modo che essi possano riconoscersi come appartenenti ad una comunità. Si mira a radicare il legame tra i bambini e la loro città anche attraverso l'avvicinamento degli stessi alle strutture dell'Amministrazione comunale, proprio a partire da quelle presenti nel quartiere in cui vivono. Dopo una puntuale ed impegnativa fase di preparazione curata dalle infaticabili maestre Dora e Nadia, che hanno avuto il non facile compito di orientare i loro alunni nel complicato mondo politico-amministrativo fatto di Consigli, Giunte e Commissioni, i bambini hanno avuto l'occasione di conoscere personalmente il Presidente Lombardo. Si

sono resi conto che le Istituzioni non sono poi così lontane e che contribuire al miglioramento della qualità del territorio in cui vive è un diritto-dovere del buon cittadino. Con un linguaggio semplice ma al contempo esaustivo, Lombardo ha spiegato il

meccanismo elettorale che determina i 19 seggi nel nostro Consiglio circoscrizionale, la creazione della coalizione di maggioranza, l'individuazione di Presidente, Vicepresidente



e relativo Ufficio di Presidenza. Era presente anche il Consigliere Paolo Larentis, Presidente della Commis-



sione politiche sociali e integrazione cittadini stranieri regolari, e ciò ha offerto l'occasione per presentare le altre cinque Commissioni circoscrizionali e spiegare brevemente la loro funzione. I bambini, che hanno preso posto attorno a quello che solitam-

te è il tavolo consiliare, ascoltavano attenti ed interessati e finalmente è giunto il loro momento: quello delle domande da porgere al Presidente! Le hanno preparate a scuola, ma ne hanno parlato anche in famiglia e questo le ha rese estremamente concrete, ancorate a bisogni reali. Si spaziava da richieste legate a problemi di parcheggio, a quelle di asfaltatura di tratti di strade, alla fastidiosa presenza di escrementi di cani per le vie, ai problemi legati alla sicurezza nei parchi e nell'attraversamento pedonale di alcune strade a traffico particolarmente intenso. Lombardo prendeva nota e, al termine delle domande, ha fatto capire ai suoi interlocutori come sia

importante questo tipo di approccio alla Circoscrizione che deve essere vista come tramite, come anello di congiunzione tra i cittadini e il livello istituzionale più alto rappresentato dal Comune. "Noi siamo l'orecchio del Sindaco!" ha suggerito ai bimbi divertiti, facendosi carico di portare in Consiglio alcune delle questioni emerse, per poi formalizzare le relative delibere da sottoporre successivamente al Comune. Per i problemi più spicci ha dato assicurazione di contattare direttamente i vigili o i tecnici municipali per risolvere al più presto le questioni che stanno a cuore ai piccoli

cittadini di oggi i quali, anche grazie ad iniziative di questo tipo, sapranno essere domani cittadini più consapevoli e responsabili.

Giovanna Terragnolo

I BAMBINI CITTADINI ATTIVI IN CLARINA INCONTRANO I RAGAZZI DELLA CONSULTA

Lunedì 9 maggio alla scuola elementare di Clarina si è svolto il momento conclusivo e di visibilità del progetto Bambini cittadini attivi con prove, giochi e attività, realizzate grazie alla collaborazione di tutta la scuola, di ben 26 genitori, degli 8 giovani in servizio civile presso il Comune di Trento, della coop. La Bussola, della Circoscrizione Oltrefersina e della biblioteca. "Bambini cittadini attivi" è un percorso di educazione alla cittadinanza attiva proposto alle scuole dalle Politiche giovanili del Comune di Trento cui aderiscono due scuole elementari della città (la scuola Clarina con n. 270 alunni e "Bernardi" di

conoscenza delle istituzioni cittadine (Circoscrizione, Consiglio comunale e Consulte circoscrizionali dei ragazzi). Ad ogni gruppo classe sono state proposte varie attività collocate in diversi punti del quartiere (parco Salè, parco Clarina, tratto di via Einaudi per l'occasione chiuso al traffico, in palestra...). Da sottolineare l'attività svolta dalle classi quinte: grazie alla disponibilità di quattro giovani componenti della Consulta circoscrizionale dei ragazzi (ragazzi dai 13 ai 17 anni) i bambini di quinta hanno potuto conoscere l'attività svolta dalla Consulta con l'invito a diventare membri attivi appena potranno.



Alunni V° - Consulta

Cognola con n. 280 alunni). Il progetto coinvolge l'intera scuola ed è articolato in attività di approfondimento svolte in classe dagli insegnanti su temi specifici individuati per ciascuna classe e nella mattinata finale di festa con prove-gioco e mostra. I temi per le singole classi sono per le prime: i percorsi casa-scuola e la mobilità sostenibile, per le seconde: la conoscenza e il rispetto dei parchi del quartiere, per le classi terze: la conoscenza degli edifici storici e delle attività commerciali del quartiere, per le quarte: il risparmio energetico e la raccolta differenziata e infine per le quinte: la

E' stato spiegato loro l'importanza di raccogliere osservazioni, di riflettere e portare proposte ai Consiglieri circoscrizionali. Per far comprendere il significato del lavorare insieme, i bambini sono stati suddivisi in gruppetti e sono stati invitati ad esprimere suggerimenti per migliorare la vita del quartiere. Da segnalare alcune valide e intelligenti proposte fatte dai bambini: ad esempio porre maggiore attenzione al consumo dell'acqua, mettendo i rubinetti alle fontane evitando lo spreco e introdurre le bat-box (cassette per pipistrelli) per fronteggiare il problema zanzare al parco.

I bambini hanno molto apprezzato lo sforzo fatto dai ragazzi che ha portato tra l'altro ad introdurre una nuova porta per il gioco del calcio presso il parco della Clarina. Da evidenziare anche le buone impressioni raccolte dai giovani della Consulta "ci aspettavamo contributi meno maturi e più infantili, legati a piccole esigenze dei bambini, invece ci siamo confrontati con bambini responsabili che riflettono sui comportamenti delle persone e sui problemi del quartiere".

*dott.ssa Rosanna Wegher
Politiche giovanili Comune di Trento*

CHE COS'È IL POLO SOCIALE?

Il Polo Sociale Oltrefersina - Mattarello è una delle cinque unità operative territoriali suddivise sulle varie Circoscrizioni cittadine presenti nel Comune di Trento.

Il Polo sociale è un punto di riferimento per i cittadini degli ambiti territoriali delle Circoscrizioni Oltrefersina e Mattarello per i loro bisogni sociali e, valorizzando le risorse di singoli, gruppi e associazioni del territorio, promuovere il benessere della persona e della comunità.

Il gruppo di lavoro del Polo Sociale fa capo all'Ufficio Poli Sociali del Servizio Attività Sociali del Comune di Trento ed è formato da una coordinatrice, sei assistenti sociali (tre per l'area minori e famiglie e tre per l'area adulti anziani), un'educatrice professionale, un'operatrice di segreteria, un'amministrativa ed un gruppo di assistenti domiciliari.

Cosa offre il Polo sociale?

Informazione sui servizi socio-assistenziali e sulle attività svolte dalle associazioni e dai gruppi presenti sul territorio.

Erogazione di servizi alla persona per sostenere ed aiutare le famiglie o i singoli nelle varie situazioni di biso-

gno, attraverso l'attivazione di progetti individualizzati che mirano a prevenire e/o alleviare le cause di disagio.

Promozione sociale attraverso l'os-

servazione dei fenomeni sociali e dei problemi dei cittadini per raccogliere proposte e stimolare progetti, in collaborazione con le Circoscrizioni e i soggetti operanti sul territorio.

ORARIO DI APERTURA AL PUBBLICO E RECAPITI

Il Polo Sociale Oltrefersina - Mattarello si trova in Via Clarina n. 2/1 a Trento. Tel. 0461-889880 e fax 0461-889881

L'orario di apertura al pubblico è lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 9.00 alle 11.00, e giovedì 10.00 - 12.30 / 13.30 - 16.30.



SABATO 22 OTTOBRE DALLE ORE 15.00

SALA PLURIUSO CIRCOSCRIZIONE OLTREFERSINA - VIA LA CLARINA N. 2/1

vi invitiamo a partecipare alla

6° COVER OLTREFESTIVAL MUSIC MARATHON 2011

RISERVATO A GRUPPI GIOVANILI

Per partecipare al concorso, i gruppi devono esibirsi suonando tre cover a scelta di un unico gruppo, italiano o straniero, da loro scelto.

Tutti i gruppi che intendono partecipare possono iscriversi gratuitamente dal 16 maggio 2011 al 25 settembre 2011.

compilando il modulo direttamente presso la segreteria della **Circoscrizione Oltrefersina 0461/889870** o il **Centro Musica di Trento 0461/911732**.

Un'apposita giuria effettuerà una preselezione fino ad arrivare ad un massimo 12 gruppi (maggiori dettagli verranno comunicati successivamente).

Il vincitore avrà la possibilità di utilizzare uno studio di registrazione per 3 giornate, per la realizzazione di un demo musicale, compreso di tecnico/fonico dedicato.

VI ASPETTIAMO NUMEROSI!!!

ARGENTO VIVO PICCOLE AZIONI, CUORE GRANDE

PREMIATO: ETTORE BENDINELLI

È stato motivo di orgoglio per il sottoscritto presenziare il 19 Gennaio di quest'anno al Teatro Sociale e premiare Ettore Bendinelli, quale rappresentante del mondo del volontariato in Oltrefersina.

Nell'ambito dell'iniziativa promossa dall'Assessorato alle Politiche Sociali congiuntamente alle Circoscrizioni ed ai Poli Sociali è stato chiesto ai Presidenti di Circoscrizione di segnalare nominativi di persone particolarmente meritevoli.

E' stata cosa normale per me, dopo essermi confrontato con l'Ufficio di Presidenza e dare comunicazione al Consiglio, proporre il nominativo di Ettore. Una persona generosa e altruista che ho imparato a conoscere con gli anni e che, da oltre 40 anni, in modo anonimo e con garbo collabora attivamente a tutte le manifestazioni.

Una bella serata al Teatro Sociale che ha reso felice Ettore per un premio che non si aspettava e che ha ricevuto insieme agli altri premiati delle Circoscrizioni davanti ai numerosi Circoli pensionati anziani convocati dal Coordinamento dei circoli pensionati anziani.

Dopo le premiazioni, a sorpresa, un breve intervento dell'attore siciliano Leo Gullotta attirato da un'iniziativa di cui non conosceva l'esistenza.

La serata si è conclusa con la musica dell'Orchestra Haydin e con la voce della brava cantante Maura Bruschetti.

Ancora un grazie da parte dello scrivente ad Ettore, che, nonostante i suoi 84 anni ha ancora la voglia per assicurare il suo impegno disinteressato nell'opera di volontariato per tramite delle varie Associazioni e Gruppi in cui riveste anche incarichi prestigiosi (Comitato Associazioni Oltrefersina, Circolo ACLI S. Bartolomeo, Bocciofila ANA Trento Sud, Circolo Pensionati e Anziani S. Bartolomeo, etc.). Avanti così Ettore!

Emanuele Lombardo



Cuori Grandi Presidente Lombardo premia Bendinelli

Cuori Grandi Gruppo premiati 19.01.11



I 25° ANNI DEL CIRCOLO ANZIANI E PENSIONATI “LA CASOTA”

Il 19 Maggio, in Clarina, si è festeggiato il 25° dalla fondazione (1986-2011) del Circolo Pensionati Anziani “LA CASOTA”: una tappa importante per il Circolo, che con il suo dinamismo, la grande partecipazione, la presenza indispensabile del volontariato, ha saputo creare una grande rete di radicamento ed appartenenza nel quartiere. Il Circolo nasce nel lontano 7 aprile 1986, e già a fine anno conta 92 soci. Si inizia con i tradizionali giochi a carte, le attività culturali, la festa dei compleanni, e negli anni successivi, al nome Circolo Pensionati Anziani verrà aggiunto “LA CASOTA” con il logo che tutt’oggi la rappresenta. Fiore all’occhiello, fra le numerosissime attività del Circolo, sarà il progetto innovativo “un orto contro la solitudine” inaugurato nel 1991: due anni prima, nel 1989, la “Fondazione Crosina Sartori Cloch” in collaborazione con il Comune di Trento, mette a disposizione del Circolo di Via Gramsci un’area di 3.026 mq. che, suddivisa in porzioni di 32 mq. determinerà 65 orti da assegnare ai soci richiedenti per tramite di formulazione di apposita graduatoria. Visto il dirompente successo dell’iniziativa, successivamente, nelle immediate vicinanze, verranno messi a disposizione altri terreni, per un totale di 121 orti. Un progetto vincente ed innovativo, che oltre ad aver dato lustro alla città di Trento, in quanto visitato da personaggi famosi ed entrato a suo tempo nei circuiti televisivi nazionali, ha permesso di testimoniare l’orgoglio dell’appartenenza ad una civiltà contadina, all’amore della propria terra, ed ha consentito di rafforzare ulteriormente quella rete di relazioni tramite un obiettivo comune. Attualmente, in autunno, viene celebrata la festa del ringraziamento per i prodotti della terra.



Orti La Casota

Presidente: Sansoni Ezio

Vice Presidente: Brugnoli Silvano

*Consiglieri: Conci Anna,
Rudatis Antonia, Pintarelli Agostino,
Pintarelli Lina, Povoli Marina*

Revisori dei Conti:

Tomasi Gabriella, Mercutello Antonio

Proviviri:

Bolognani Emiliana, Mellis Salvatore



Le attività culturali del Circolo “La Casota” sono fedeli alla filosofia che per cultura si intende “tutto ciò che accade attorno all’individuo e che costituisce l’ossatura del vivere comunitario”. In questi 25 anni si sono tenute moltissime conferenze che spaziavano dalle tematiche sanitarie a quelle scientifiche ed attinenti le attualità, si sono mantenuti i rapporti con le istituzioni Provinciali, Regionali e collaborato con la Circoscrizione, si sono fatti dei gemellaggi con i gruppi “seniores” di Berlino e Kempte. Attenzione particolare è riservata alla musica, al Coro de “La Casota” diretto dall’eccellente Maestro Ezio Leonardi che vanta un vasto ed apprezzato repertorio, anche della splendida musica gregoriana. Il Coro si è esibito più volte anche all’estero, ed è sempre presente alle manifestazioni proposte dal Circolo. Anche le attività ricreative del Circolo sono molto numerose: dalle ormai storiche feste di compleanno, alle castagnate, dalle gare di briscola alle tombole, dai pomeriggi in compagnia “per fare quattro salti” ...aggiungiamo le indimenticabili gite

fuori porta, spesso con percorsi “culturali gastronomici”, le visite a mostre e musei, nonché i soggiorni marini messi in calendario. Alle attività culturali si affiancano le attività sportive quali corsi di: ginnastica dolce, nuoto, acqua gym e tornei di bocce. Il Circolo, coerente con le nostre tradizioni cristiane fa in modo che la Santa Messa accompagni sempre i momenti più importanti, le ricorrenze, gli avvenimenti, gli addii a quanti erano con noi e sono tornati alla casa del Padre. Ultima ma non meno importante, l’attività delle “socio donne” che con le bellissime creazioni di ricamo e piccolo artigianato, hanno promosso con successo le mostre dei loro lavori. Un grazie a quanti hanno permesso la celebrazione del 25° anniversario dalla fondazione del Circolo Pensionati ed Anziani “La Casota”: ai volontari, agli sponsor, ai soci, alla Circoscrizione, al Comune ...a quanti sono stati nel nostro passato ed a quanti, speriamo numerosi, saranno nel nostro futuro!!

Daniela Fronza

LA CRESCITA DELLE FAMIGLIE NEL COMUNE DI TRENTO E IN ... OLTREFERSINA!

Al 31 dicembre 2010 la popolazione residente nel Comune di Trento è di 116.298 residenti, di cui 55.707 maschi (48%) e 60.591 femmine (52%). Rispetto all'anno 2009 l'incremento che si è verificato nella popolazione residente totale è pari a 787, che corrisponde a + 0,7%.

Il 14,4% (16.831) della popolazione residente si colloca in età da 0 a 14 anni; il 15,6% (18.124) in età da 15 a 29 anni; il 22,0% (25.573) in età da 30 a 44 anni; il 28,1% (32.673) in età da 45 a 64 anni; il 19,9% (23.097) in età superiore a

65 anni. E' definito indice di vecchiaia il rapporto percentuale tra la popolazione con più di 65 anni e la popolazione presente nella classe da 0 a 14 anni. Tale indice permette di misurare l'incidenza della popolazione definita "anziana" su quella giovanile. I valori superiori a 100 indicano uno squilibrio nel senso di un maggior peso degli appartenenti alla popolazione "anziana". A livello comunale il dato, riferito all'anno 2010, è pari a 136,8, con valori diversificati per singola Circoscrizione, come si vede dalla tabella:

Circoscrizioni	Indice di vecchiaia	età media	valori percentuali					
			0-14	15-29	30-44	45-64	65 e oltre	di cui 80 e oltre
Gardolo	89,20	39,60	16,40	17,70	24,40	26,90	14,60	3,90
Meano	71,80	38,70	18,10	16,30	24,20	28,40	13,00	3,00
Bondone	98,00	40,90	16,60	14,50	24,60	28,00	16,30	5,00
Sardagna	141,50	43,60	14,40	15,00	20,60	29,50	20,40	6,30
Ravina - Romagnano	106,20	41,30	15,80	15,90	22,30	29,30	16,80	3,90
Argentario	111,30	41,80	15,50	15,50	22,10	29,70	17,20	4,50
Povo	121,80	42,80	17,00	14,10	20,40	27,80	20,70	7,40
Mattarello	112,80	41,50	15,30	14,60	25,40	27,50	17,20	4,60
Villazzano	143,80	43,90	14,20	14,60	19,50	31,40	20,40	5,80
Oltrefersina	178,30	44,80	13,10	15,50	19,60	28,40	23,40	7,10
S. Giuseppe - S. Chiara	240,30	47,70	11,80	14,00	18,80	27,20	28,30	11,20
Centro Storico-Piedicastello	134,10	42,30	13,70	16,50	24,00	27,40	18,40	5,80
COMUNE TRENTO	136,80	42,90	14,40	15,60	22,00	28,10	19,90	6,20

APPROFONDIMENTI A LIVELLO CIRCOSCRIZIONALE

La popolazione residente nella Circoscrizione Oltrefersina al 31 dicembre 2010 è pari a 18.669 unità. Rispetto all'anno 2009 il decremento che si è verificato nella popolazio-

ne residente totale è pari a 16, che corrisponde a - 0,09%. L'età media della Circoscrizione Oltrefersina risulta essere pari a 44,80 anni, suddivisa tra i 5 quartieri componenti la Circoscrizione come da tabella qui sotto.

Lorenzo Rizzoli



Quartieri	età media		
	MASCHI	FEMMINE	TOTALE
Bolghera	43,70	48,10	46,20
Clarina	42,20	46,80	44,60
San Bartolomeo	42,10	44,30	43,20
Madonna Bianca - Stella di Man	42,10	45,20	43,70
Villazzano Tre	42,10	44,30	43,20
OLTREFERSINA			44,80

CIRCOSCRIZIONE N. 10

OLTREFERSINA – SUPERFICIE: HA 716

ABITANTI AL 31.12.2010: 18.669 (8.680 MASCHI E 9.989 FEMMINE)

La Circoscrizione comprende i seguenti quartieri: Bolghera, Clarina, San Bartolomeo, Madonna Bianca e Villazzano Tre.

Centro civico:

Via la Clarina n. 2/1,
sede del Consiglio
circoscrizionale
e del Presidente
della Circoscrizione.



Servizio anagrafe e certificazioni:

Via Clarina n. 2/1, tel. 0461 889870, fax 0461 889871
Orario dal lun. al ven. 8.00-12.00.
e_mail: circoscrizione_oltrefersina@comune.trento.it

Vigili urbani di quartiere: Madonna Bianca: tel. 0461/930686; **Bolghera:** tel. 0461/924856. Per urgenze telefonare alla centrale operativa n. 0461/889111.

Il Consiglio circoscrizionale: Emanuele Lombardo (Presidente), Lorenzo Rizzoli (Vicepresidente), Anita Anibaldi, Damiano Avi, Sandro Botto, Luciano Chistè, Elena Cramerotti, Giordano Dainese, Simonetta Dellantonio, Fabio Fedrizzi, Daniela Fronza, Mauro Gilmozzi, Carlo Lacchin, Paolo Larentis, Marco Osler, Marco Pegoretti, Paolo Peruzzini, Mario Rizzi, Francesco Visintainer.

SERVIZI NEL TERRITORIO CIRCOSCRIZIONALE:



Biblioteche: Clarina - Via la Clarina 2/1, tel. 0461/924416 - lun. 9.00-12.30 e 14.30-18.30; mar., mer., gio. e ven. 14.30-18.30; **Madonna Bianca** - Piazzale Europa 11, tel. 0461/921377 - da lun. a ven. 14.30-18.30.

Sale ad uso pubblico: da **90 posti a Madonna Bianca** - Piazzale Europa n. 15; da **150 posti presso il Centro civico**, Via la Clarina n. 2/1; da **40 posti in Via Coni Zugna** n. 9; da **200 posti Tensostruttura Villazzano Tre** - Via Conci (da marzo a ottobre).

Polo sociale - Assistenti sociali: Il Polo sociale Oltrefersina-Mattarello ha sede in Via la Clarina, n. 2/1 a Trento, tel. 0461/889880, fax 0461/889881. L'orario di apertura al pubblico è: lun., mar., mer. e ven. dalle 9.00 alle 11.00 e gio. dalle 10.00 alle 12.30. Al Polo sociale si può

accedere anche su appuntamento, telefonando al numero 0461/889880 e concordando orario diverso da quello di apertura al pubblico.

“Telefono d’Argento Oltrefersina”: Via la Clarina n. 2/1, tel. 0461/390763 da lun. a ven. 9.00-11.00.

Per le associazioni e le altre realtà sul territorio: Coordinatrice dott.ssa Francesca Ruozzi su appuntamento, Educatore Professionale dott.ssa Maria Antonia Bellini su appuntamento.

Ambulatori Via Gramsci n. 40/A: dott. Pietro Severino - medicina generale - cell. 338/7763920; dott.ssa Rita Pezzino - medicina generale - tel. abitazione 0461/912339 - cell. 338/7188555; dott. Ulrico Mantesso - medicina generale - tel. 0461/830232 - 329/2211035 - dott. Mohtadi Bilal - medicina generale - 331/9954421.

Ambulatori Via A. Volta n. 18: dott. Franco Cappelletti - medicina generale - tel. 0461/934951-934953, dott. Sebastiano Guerino - medicina generale - tel. 0461/913571, dott. Giuseppe Mosna - medicina generale - tel. 0461/934951-934953, dott. Romano Zeni - medicina generale - tel. 0461/934951-934953, dott.ssa Alberta Calliari - medicina generale tel. 0461/934951-934953.

Ambulatorio Via A. Volta n. 2: dott. Giuseppe Maroni - medicina generale - tel. 0461/913154-910400.

Ambulatorio Via A. Volta n. 38: dott. Carlo Buongiovanni - medicina generale - tel. 0461/915191.

Ambulatorio Via Clarina n. 8: dott.ssa Patrizia Casana - medicina generale - tel. 0461/914105.

Ambulatori Madonna Bianca Via Menguzzato 85: dott.ssa Tiziana Struffi - medicina generale - tel. 0461/933778-920412 - 338/2131355, dott. Roberto Cestari - medicina generale - tel. 0461/390987 - 330 238854.

Pediatri Via Gramsci n. 40: dott.ssa Cestele Marina tel. 340/1504738 - dott.ssa Orso Miriam tel. 333/4066561 - dott.ssa Moser Chiara tel. 331/2582715.

Pediatri Via Degasperri n. 102: dott.ssa Gastaldo Maria Cristina tel. 0461/391134.

Ambulatorio infermieristico Via Gramsci n. 40 - tel. 0461/923163 - Orario: lun. - ven. 9.30 - 10.00 c/o Poliambulatori Crosina Sartori Via Gocciadoro tel. 0461/903406. Orario: lun. - ven. 11.30 - 12.00.

Servizi nella Circoscrizione: Centro diurno anziani Clarina “Il Girasole”, Via Gramsci n. 36, tel. 0461/932250; Cooperativa “La Bussola”, Via Gramsci (centro aperto per bambini) tel. 0461/915054; Cooperativa “La Bussola”, Via Conci, (centro aperto per ragazzi) tel. 0461/915055.

Farmacie: “**Bolghera**”, Largo Medaglie d’Oro, tel. 0461/910060; “**Comunale n. 8 Madonna Bianca**”, Piazzale Europa n. 8, tel. 0461/924329; “**Comunale n. 4 Clarina**”, Via Degasperri n. 94, tel. 0461/921034; “**S. Bartolomeo**”, Viale Verona n. 92, tel. 0461/913593.



Uffici postali:

Agenzia n. 3 - Viale Verona n. 1 tel. 0461/380911; **Agenzia n. 5** - Via Chini n. 4 tel. 0461/925538; **Agenzia n. 6** - Via Degasperri n. 31 tel. 0461/910304; **Agenzia n. 12** - Via Marighetto Ora n. 2 tel. 0461/920236.

Ospedali: Centro S. Chiara, Largo Medaglie d’Oro n. 9, tel. centralino

0461/903111; Pronto soccorso 0461/903206; Pediatria 0461/903528; C.T.O. – tel. Segreteria: 0461/904225–904290 Centro Informazione - Ufficio Relazioni con il Pubblico – tel. 0461/903466.

Parrocchie: **S. Antonio** - Via Bolghera n. 40, tel. 0461/932373; **Sacro Cuore** - Viale Verona n. 143, tel. 0461/924531; **S. Rocco – loc. Man S. Antonio** n. 45 - tel. 0461/925904; **Madonna Bianca** - Via Bettini n. 11, tel. 0461/920335; **San Carlo Borromeo** - Via Gandhi n. 7, tel. 0461/922591.

Asili nido: **Madonna Bianca “Acquerello”**, Via Bettini n. 1, tel. 0461/931290; **Bolghera “Il Trenino”**, Via Gocciadoro n. 84, tel. 0461/931269; “**Clarina**”, Via Einaudi n. 24, tel. 0461/925060; “**Europa**”, Via Fermi n. 23/A tel. 0461/924622; **Viale dei Tigli n. 19**, tel. 0461 390147; “**Villazzano Tre**”, Via Conci Enrico n. 12, tel. e fax 0461 922126.

Scuole materne provinciali: **Madonna Bianca “L’Albero del Sole”**, Via Bettini n. 3, tel. 0461/922124; **Villaz-**

zano 3 “L’officina degli gnomi”, Via Conci n. 10, tel. 0461/920367; **Clarina “Piccolo Mondo”**, Via Gramsci n. 11, tel. 0461/295726; **Crosina Sartori**, Via Gocciadoro, tel. 0461/925679.

Scuole materne equiparate: **S. Antonio**, Via Adamello n. 2, tel. 0461/911027; **Clarina**, Via Medici, tel. 0461/923464; **S. Bartolomeo**, Viale dei Tigli n. 9/1, tel. 0461/924555.

Scuole elementari: **Madonna Bianca**, Via Menguzzato n. 91, tel. 0461/920316; **Clarina**, Via Einaudi n. 13, tel. 0461/910474; **Nicolodi**, Via Fogazzaro n. 2, tel. 0461/921031; **Scuola R. Steiner**, Via Conci n. 86 tel. 0461/930658.

Scuole medie: **Othmar Winkler**, Viale degli Olmi n. 22, tel. 0461/920062; **R. Steiner**, Via Conci n. 86, tel. 0461/930658.

Scuole professionali: **Servizio Centri di Formazione Professionale**, Via Chini n. 2, tel. 0461/933127; **ENAIIP** succursale, Viale Verona n. 177, tel. 0461/920550; sede Via Asiago (vedi Villazzano) tel. 0461/92038.

Strutture sportive: **Baseball:** Via Fersina (gestione ASIS); **Stadio del Ghiaccio:** Via Fersina n. 4, tel. 0461/391854 (gestione ASIS); **Palestre:** Via Menguzzato (gestione ASIS) Scuola elementare Madonna Bianca; Via Conci (gestione ASIS) Scuola media Pasi; Via degli Olmi (gestione ASIS) Scuola elementare S. Bartolomeo; Viale degli Olmi (gestione ASIS) Scuola media Alighieri; Via Einaudi (gestione ASIS) Scuola elementare Clarina; **Piscine:** Via Fogazzaro - Centro sportivo Manazzon (gestione ASIS) tel. 0461/924248; Madonna Bianca «Rari Nantes» Via Menguzzato n. 93, tel. 0461/390785 (gestione ASIS); Via Einaudi (gestione ASIS) Scuola elementare Clarina; **Softball:** Via Fersina (gestione A.T.A. Battisti); **Tennis:** loc. Ghiaie (gestione ATA Battisti); **Calcio:** Via Malpensada (gestione U. S. Clarentia); Viale degli Olmi (gestione ASIS) tel. 0461/959812; Villazzano 3 (gestione U. S. Villazzano); **Calcetto:** Parrocchia S. Antonio, Via S. Antonio n. 18.



Piscina Ito Del Favero

GIOVEDÌ 24 MARZO 2011 A PALAZZO GEREMIA
I VOLONTARI DEL TELEFONO D'ARGENTO
DELL'OLTREFERSINA HANNO FESTEGGIATO

4 ANNI DI ATTIVITÀ INSIEME ALLA COMUNITÀ

Dal 2007, grazie all'iniziativa della Circoscrizione Oltrefersina, splendidamente supportata dal Polo Sociale Mattedello-Oltrefersina e dal Comitato Associazioni Oltrefersina, questo prezioso gruppo di 37 Volontarie e Volontari si rende quotidianamente disponibile, offrendo ascolto, servizi d'informazione, compagnia telefonica e a domicilio, aiuto per accompagnamenti e piccole commissioni a favore degli anziani del territorio (**telefono attivo: 0461/390763, dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 11**).

Le richieste, infatti, sono sempre più numerose, e questo ci segnala bisogni sempre presenti, in aumento soprattutto per chi è solo.

Nel 2010 il Telefono d'Argento ha svolto 603 servizi nella zona dell'Oltrefersina, di cui quasi il 60% per compagnia a domicilio; a seguire ci sono le piccole commissioni (ritiro referti, medicine, spesa e consegna a domicilio) e la compagnia telefonica.

Importante sottolineare l'appartenenza e la collaborazione con il Comitato Persone Insieme per Gli Anziani, la rete cittadina a favore degli anziani (numero verde 800292121).

TELEFONO
D'ARGENTO
OLTREFERSINA



Palazzo Geremia 24.03.2011 Il Tavolo di Presidenza



Palazzo Geremia 24.03.2011 I Volontari



La cerimonia è stata coordinata da Paolo Larentis, Presidente della Commissione politiche sociali ed integrazione stranieri regolari della Circoscrizione Oltrefersina ed ha visto la partecipazione del:

Presidente Circoscrizione Oltrefersina:

Emanuele Lombardo

Coordinatrice Polo Sociale Oltrefersina:

Francesca Ruozi

Presidente Comitato Assoc.ni Oltrefersina:

Massimo D'Achille

Assessore Politiche Sociali:

Violetta Plotegher

Assessore al Decentramento:

Renato Tomasi

i quali hanno portato il Loro saluto ai 37 Volontari ed ai Rappresentanti delle numerose Associazioni presenti.

A seguire: la Relazione a cura dell'Educatrice prof.le Maria Antonia Bellini in ordine all'attività del telefono d'Argento Oltrefersina, la testimonianza di due Volontari e, per finire, la premiazione e consegna delle pergamene ai Volontari.